Ten kʼwal toj xnaqʼtzbʼil

[District Multilingual Instructional Programs]

Abʼqʼi toj Tja Xnaqʼtzbʼil [20XX-20XX]

Jaku tzaj tqʼoʼn [DISTRICT] junjun onbʼil tuʼntzun tonin tiʼj tkʼwala tuʼn tbʼant tuʼjin, ttzʼibʼin, tyolin ex tuʼn tel tnikʼ tiʼj yol inglés toj jun tumel nya kwest. In xi qʼoʼn onbʼil lu tuʼn tonin tiʼj tkʼwala toj grado qʼiʼn tuʼn ex tuʼn tgraduarex toj ambʼil bʼantni tiʼj.

Aqeju onbʼil lu in tzaj tqʼoʼn tnam, in tzaj tyekʼun tzalu. Qa at jun chek jatumel in tqʼamaʼn **Ten kʼwal** a t-xilen qa toj xnaqʼtzbʼil lu ten kʼwal [STUDENT NAME].

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **TEN KʼWAL** | **XNAQʼTZBʼIL** | **TZEʼN IN XI QʼOʼN XNAQʼTZBʼIL** |
|  | Xnaqʼtzbʼil ELD toj clase | In xi qʼoʼn xnaqʼtzbʼil junx kyukʼil txqantl xnaqʼtzbʼil toj clase. |
|  | Xnaqʼtzbʼil ELD tojxi aula | In xi qʼoʼn xnaqʼtzbʼil tojxi aula jatumel in xnaqʼtzan kʼwal moqa toj juntl aula. |
|  | Xnaqʼtzbʼil ELD tiʼjxi aula | In xnaqʼtzan kʼwal toj aula ex aj tpon or, in netz «tiʼjxi aula» tuʼn t-xi qʼoʼn xnaqʼtzbʼil te tuʼn tbʼant tyolin toj inglés. |
|  | Junx tukʼil xnaqʼtzbʼil tuʼn tbʼant tyolin toj yol inglés (ELD) | Aju xnaqʼtzbʼil tiʼj curso junx in xi qʼoʼn tukʼil xnaqʼtzbʼil tiʼj yol inglés ex in najbʼen aju Xnaqʼtzbʼil tuʼn tbʼant kyolin kʼwal toj yol inglés (ELP) ex junjuntl xnaqʼtzbʼil tuʼn tbʼaj ximen alkye xnaqʼtzbʼil kxel qʼoʼn, tzeʼn tuʼn t-xi qʼoʼn ex tzeʼn tuʼn tok kʼwal toj xjel tiʼj xnaqʼtzbʼil. |
|  | Xnaqʼtzbʼil ELD kye qeju kʼitzqe che ul | In xi qʼoʼn jun xnaqʼtzbʼil teyele junjun kʼwal ik tzeʼn jlu:   * Qeju kʼitzqe che okx toj tja xnaqʼtzbʼil toj tnam Estados Unidos * Qeju ojtzqiʼn chʼin inglés kyuʼn * Qeju il tiʼj tuʼn tbʼant kyyolin naj toj inglés tuʼntzun tel kynikʼ tiʼj xnaqʼtzbʼil |
|  | Toj kabʼe yol  (kabʼe tten mo oʼkx jun) | In xi qʼoʼn xnaqʼtzbʼil toj yol inglés ex toj juntl yol toj nikʼjan moqa 50% ambʼil aj t-xi qʼoʼn xnaqʼtzbʼil. |
|  | Chebʼe tuʼn tyolin toj kabʼe yol  (tnejel mo yajxitl) | In xi qʼoʼn tnejel xnaqʼtzbʼil toj tex tyol kʼwal toj [NUMBER OF YEARS] abʼqʼi. |
|  | Kabʼe yol toj juntl tten  (Tuʼn miʼn tnaj tnejel yol) | In xi qʼoʼn xnaqʼtzbʼil tukʼil onbʼil tuʼn miʼn tnaj aju tex tyol kʼwal. |
|  | Xnaqʼtzbʼil xqʼuqin maj | In najbʼen junjun tumel tuʼn aj xnaqʼtzal tuʼn tonin tiʼj tkʼwala tuʼn tbʼan-xix tyolin toj juntl yol tukʼil qe xnaqʼtzbʼil lu: [ENTER APPLICABLE CLASS SUBJECTS] |
|  | Xnaqʼtzbʼil kye qeju kʼitzqe che ul - Tnejel xnaqʼtzbʼil | Aju xnaqʼtzbʼil lu in bʼant kye qeju kʼitzqe che okx toj jun tja xnaqʼtzbʼil toj tnam Estados Unidos ex kyaj onbʼil tuʼn tbʼant-xix kyuʼjin, kytzʼibʼin, kyyolin toj juntl yol ex tuʼn tel kynikʼ tiʼj. In xi qʼoʼn xnaqʼtzbʼil ex onbʼil toj jun moqa mastl xnaqʼtzbʼil toj grado qʼiʼn tuʼn kʼwal. |